

Badische Landesbibliothek Karlsruhe

Digitale Sammlung der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe

Nina oder Wahnsinn aus Liebe

Paisiello, Giovanni

Mannheim, [ca. 1792]

Nro. 12 Chor

urn:nbn:de:bsz:31-47493

ben
ta
ht,
i

N^o 12.

Chor
mit
Niha
Andante

107

f

p

f

Er tont
Cantiam

CHO

Freuden ge-fan-ge! tont uñfrér Ni-na Danck! im feft-lichem ge-pränge bringt ihr den
 Ni-na can-tiamo! nostra delizia e a-mor un si bel cor lo diamo lo dia mo il

ge-pränge
lo dia mo

ge-pränge
lo diamo

lob ge-fang im feft-lichem ge-pränge bringt ihr den lobgefäng fie ift das Bild der Son-ne
 suo fa-vor un fi bel cor lo diamo lo diamo il suo favor leg-gia dra-co weil so-le

ge-pränge
lo diamo

P

den
mo il

fie ist fo mild wie fie fie ist das Bild der Sonne fie ist fo mild wie fie
be-ne-fi-ca del par leg-gia-dra co-me il so-le be-ne-fi-ca del par

Son-ne
so-le

und u-ber reich an Won-ne ent weicht ihr Seegen nie! o! liebet liebet immer
e-ac-ca-res-zar ci suole e pro-vi-da-aju-tar! A-ma-te sempre ama-te

Nina

eu-re verlaſſe Ni-na! ach! und verlaſt ſie nimmer, denn ſie liebt ſtets auch euch,
 ſempre la voſtra ni-na mai non l'ab-ban-do-na-te me-ri-ta amo-re amore.

solo
 bald endtlich ihr
 il voſtro malpen-

Wir hoffen es mit Freuden, ihr lachet neues Glück, ihr
 noi pu-re lo ſperiamo, che preſto fi-ni-ra che

Leiden, und ſei ihr Miſ-ge-ſchick.
 -siamo che preſto ceſ-se-ra

lächlet voll Freuden ihr lächlet neues Glück. bald kehrt nach fo lan-gem Scheiden, baldkehrt
 presto spè riamo che presto fi-ni-ra. su via ita-te alle-gra-men-te, su via

nach fo lan-gem Scheiden der Ge-lieb-te, der Trau-te, der Ge-lieb-te, ihr zu-rück.
 ita-te alle-gra-men-te che ben pres-to ben pres-to che ben pres-to tor-ne-ra.
 der Trau-te, ihr zu-rück
 ben pres-to tor-ne-ra

der Ge-lieb-te, ihr zu-rück
 che ben pres-to tor-ne-ra

112 Nina (ad libitum)

Chor

Kam er doch kam er doch kam er zu-rück! ach schon morgen kans gefchehen, das wir
voglia il ciel voglia il ciel ma non sa-ra! Dentro un giorno dentro du-e al piu

p *f*

Nina

ihn hier wie der sehen, heute kommt vielleicht er noch, ach ich kenne eu-re Lie-be ach ich kenne
qua-tro cin-que o se-i oggiancor chi sa chi sa. veggo a mi-ci il vostro affet-to veggo a mi-ci

p

Chor

eu-re Liebe mir zum Trost sagt ihr das noch. So fromme Wünsche hörteint der Himmel doch,
 vos_tro affet_to mi_vor_ref__te con_so_lar A_nos_tri vo_ti piega siil cie_lo al fin,

(fatto voce)
 er_kommt zu_rück er_kommt zurück der Herz ge_lieb_te ist noch treu kehrt heutenoch zurück, er
 cre de te lo cre de te lo la_mi_co fi_do e te_ne_ro quest og_gi torne_ro cre

P *al_sai* *FF*

wir
 piu
 en ne
 ni ci
 308

(*f* *otto voce*) Nina

kömt zurück er kömt zurück der Herz geliebte ist noch treu kehrt heute noch zurück noch heute? O
de-te-lo cre-de-te-lo la-mi-co fi-do e te-ne-ro quest og-gi tor-ne-ra Quest og-gi? oh

Gott wie freu ich mich! heu-te? mein Trauter? mein Trauter? kömt zurück ach! ach weh kein feelliger
ciel! oh giu-bi-lo! egli? la mi-a la-mi-co tor-na-fi ah! ah chi-po-tra-om

Au-gen-blick kein Glück ist dem meinen gleich liebt eu-re Ni-na immer fie liebt auch immer
apren-de-re la mi-a fe-li-ci-ta la vostra Ni-na a-ma-te me-rita amore a-

p *al sai*

Chor

euch. bald kehrt nach so langem Scheiden. der Ge-lieb-te ihr zu-rück der Ge-lieb-te, der
 mor chi via sta te alle-gra-mente che ben presto tor-ne-ra che ben presto ben

Nina (ad libitum)

Trau-te, der Ge-lieb-te, ihr zu-rück. kam er doch kam er doch kam er zu-rück!
 pres-to che ben presto tor-ne-ra voglia il ciel voglia il ciel ma non sa-ra!
 der Trau-te, ihr zu-rück.
 ben presto tor-ne-ra.
 der Ge-lieb-te ihr zu-rück.
 che ben presto tor-ne-ra.

ach noch heute kanns geschehen, das wir ihn hierwie der sehen heute kommt vielleicht er
 Dentro un giorno dentro due al più qua tro cin-que o fe-i oggi ancor chi sa chi

Nina

noch noch heute! o Himmel! wie freu ich mich noch heute! hēute mein Trauter komt zurück.
 sa quest oggi! oh cie-lo! oh giubilo quest oggi egli ta-mi-co torna si.

achwelchemfeeligem Augenblick! ich fafse nicht mein Glück, liebt eure Ni-na immer
 ah chi potra com... prendere la mia fe-li-ci-ta... ta la vostra Ni-na ama-to merita amore a-mor

Chor

Er-tönt Freuden Ge-san-ge! tont unsrer Ni-na Danck. in fest-lichem Gepränge bringt ihr den
 can-tiam Ni-na can-tiamo! noftra deliziae a-mor. ua si bel cor lo dia-mo lo-dia-moil

Lob-ge-fang, im fest-lichen Ge-pränge bringt ihr den Lob-ge-fang den
suo fa-vor un si-bel cor lo-diamo lo diamo il suo fa-vor il

Geprän-ge
lo dia-mo

Lob ge-fang den Lob ge-fang bringt ihr den Lob ge-fang.
suo fa-vor il suo fa-vor lo diamo il suo fa-vor.